



## धूम्रपान-मुक्त ओन्टेरियो का कानून (Smoke-Free Ontario Act) 2005 कानून का क्या असर होता है: निर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं पर

### बुनियादी तथ्य

- धूम्रपान-मुक्त ओन्टेरियो कानून [Smoke-Free Ontario Act (SFOA)] मई 31, 2006 को लागू होगा।
- यह कानून कर्मचारियों और जनता को अप्रत्यक्ष धूम्रपान के खतरों से बचाने के लिए ओन्टेरियो (Ontario) में बंद कार्यस्थलों और बंद सार्वजनिक स्थानों पर धूम्रपान को प्रतिबंधित करता है।
- कानून तंबाकू उत्पादों के प्रदर्शन पर रोक लगाता है जो पूरी तरह से मई 31, 2008 से लागू हो जाएगी। इसका लक्ष्य नौजवान लोगों को धूम्रपान शुरू करने से रोकना और उन लोगों की मदद करना है जो धूम्रपान-मुक्त रहने के लिए धूम्रपान छोड़ चुके हैं।

### विनिर्माता और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता

स्वास्थ्य प्रसार मंत्रालय (Ministry of Health Promotion) ने अनुभव किया है कि तंबाकू उत्पादों के विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं की विशिष्ट व्यावसायिक आवश्यकताएं होती हैं; इस वजह से, कानून की धारा 3.1 में निर्दिष्ट खुदरा प्रदर्शन रोक में विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं के लिए कुछ रियायतें दी गई हैं।

यह विनियम विनिर्माता को इस प्रकार परिभाषित करता है : क) वह व्यक्ति जो ओन्टेरियो (Ontario) में तंबाकू उत्पादों के निर्माण, तैयारी और उत्पादन का काम वितरण, विक्रय, या भंडारण के लिए करता है और ख) तंबाकू कर कानून (Tobacco Tax Act) के अंतर्गत विनिर्माता का पंजीकरण प्रमाणपत्र रखता है। SFOA के अंतर्गत एक विनिर्माता को कानून की धारा 3.1 में प्रदर्शन रोक प्रावधानों से छूट प्राप्त करने के लिए स्वास्थ्य प्रसार मंत्रालय (Ministry of Health Promotion) में पंजीकृत होना चाहिए।

शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता को संघीय कस्टम कानून (Customs Act) की उपधारा 2 (1) के अंतर्गत परिभाषित किया गया है। स्वास्थ्य प्रसार मंत्रालय (Ministry of Health Promotion) से पंजीकरण होना आवश्यक नहीं है।

### विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं के लिए रियायतें

पंजीकृत विनिर्माता या शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता को निम्न के लिए अनुमति है :

- काउंटर पर प्रदर्शन के माध्यम से तंबाकू उत्पादों का प्रदर्शन;
- मई 31, 2008 को तंबाकू उत्पादों पर सामान्य प्रदर्शन प्रतिबंध लागू हो जाने के बाद भी तंबाकू उत्पादों का प्रदर्शन करते रहना;
- क्रेताओं को खरीद से पहले तंबाकू उत्पाद प्राप्त करने की अनुमति देता है। यह ध्यान दिया जाना चाहिए कि संघीय तंबाकू कानून (Tobacco Act) (धारा 11) में इस चीज पर प्रतिबंध है, इसलिए विनिर्माता अब भी इस कानून का पालन करने के लिए बाध्य हैं। संघीय तंबाकू कानून (Tobacco Act) के तहत प्राप्ति प्रतिबंधों से रियायत मिली हुई लाइसेंसशुदा शुल्क-मुक्त दुकानों का प्रावधान है।

### पंजीकृत विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं दोनों की सामान्य जिम्मेदारियां

सभी विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं को कानून और विनियम का पूर्णतया पालन करना चाहिए। इसमें निम्नलिखित बातें शामिल हैं :

- यह सुनिश्चित करना कि विनिर्माता के या शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता के व्यवसाय के स्थान से तंबाकू उत्पाद और तंबाकू उत्पादों के सहायक सामान बाहर से दिखाई न पड़ें।
- ग्राहकों को केवल बाहरी या अन्दरूनी सामान्य क्षेत्रों से दुकान में प्रवेश करने की अनुमति देना। इसका अर्थ यह है कि ग्राहक विनिर्माता के स्थान या शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता के पास किसी दूसरी दुकान से होकर नहीं आ सकता है।
- विनिर्माता या शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेता के व्यवसाय का स्थान आने-जाने का आम रास्ता नहीं होना चाहिए। उदाहरण के लिए, इसका अर्थ है कि बाहर से आने वाला कोई व्यक्ति व्यवसाय के स्थान से गुजरकर एक अंदरूनी सामान्य क्षेत्र में जैसे कि दूसरी दुकान या एक शॉपिंग मॉल में नहीं जा सकता है।

### केवल पंजीकृत निर्माताओं के लिए रियायतें

एक पंजीकृत निर्माता को अनुमति है :

- बढ़ावा देने वाली सामग्री प्रदर्शित करने की जैसे :
  - खास ब्रांडों से जुड़े सजावटी पैनल और बैकड्रॉप (जिन्हें प्रायः "पावर वाल्स" कहा जाता है)
  - बैकलिट या प्रकाशित पैनल
  - सजावटी रोशनी
  - त्रिआयामी प्रदर्शनी वस्तुएं

SFOA के अन्य सभी विधान विनिर्माता या कर-मुक्त खुदरा विक्रेता पर लागू होंगे जिनमें पोस्टिंग के लिए जरूरी संकेत शामिल हैं (कृपया नीचे देखें)।

### केवल विनिर्माता की जिम्मेदारियां

- रियायत के लिए स्वास्थ्य प्रसार मंत्रालय (Ministry of Health Promotion) में पंजीकरण करवाना।
- 19 वर्ष से कम के किसी व्यक्ति को विनिर्माता के केंद्र में प्रवेश करने की अनुमति न देना जब तक कि उस व्यक्ति के साथ कम से कम 19 वर्ष का कोई व्यक्ति न हो। यदि कोई व्यक्ति 25 वर्ष से कम का प्रतीत होता है तो निर्माता को उसका पहचान पत्र अवश्य देखना चाहिए और निश्चित करना चाहिए कि वह व्यक्ति कम से कम 19 वर्ष का हो।

### विनिर्माताओं और शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं के लिए संकेत

*धूम्रपान निषेध* संकेत सभी प्रवेश द्वारों, निकासों, जन सुविधाओं और अन्य उपयुक्त स्थानों पर लगाये जाने चाहिए ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि सभी को धूम्रपान निषेध की जानकारी है।

तंबाकू उत्पाद के सभी खुदरा विक्रेताओं को बिक्री के समय क्रेता को स्पष्टतः दिखाई देने लायक स्थान पर लगाना चाहिए :

- एक *आयु प्रतिबंध और स्वास्थ्य चेतावनी* साइनबोर्ड।
- एक *सरकारी परिचयपत्र* साइनबोर्ड।

जरूरी संकेत हासिल करने के लिए, कृपया अपनी स्थानीय स्वास्थ्य इकाई से सम्पर्क करें।

### खुदरा बिक्री के उद्देश्यों के लिए संकेत (शुल्क-मुक्त खुदरा विक्रेताओं पर लागू)

तंबाकू उत्पादों की बिक्री से संबंधित संकेतों को ग्राहकों को सिर्फ खुदरा विक्रेता द्वारा तंबाकू उत्पाद बेचने और उत्पाद का मूल्य सूचित करने की अनुमति है। इसके अतिरिक्त:

- साइनबोर्ड का आकार 968 वर्ग सेंटीमीटर से अधिक नहीं होना चाहिए।
- बिक्री साइनबोर्ड सफेद पृष्ठभूमि में काले अक्षरों में होने चाहिए।
- साइनबोर्ड का पाठ खुदरा बिक्री केंद्र के बाहर से दिखाई नहीं पड़ना चाहिए।

- खुदरा विक्रेता तम्बाकू उत्पादों और/या तम्बाकू उत्पाद से संबंधित सामग्रियों के बारे में अधिक से अधिक तीन साइनबोर्ड लगा सकता है।
- साइनबोर्डों से तम्बाकू का कोई ब्रांड या तम्बाकू संबंधित उत्पाद की पहचान नहीं होनी चाहिए।

जरूरी संकेत हासिल करने की सूचना के लिए, कृपया अपनी स्थानीय स्वास्थ्य इकाई से सम्पर्क करें।

## विनिर्माता के तौर पर मैं पंजीकरण कैसे करा सकता हूँ?

विनिर्माता के तौर पर पंजीकरण के लिए आवेदन पत्र स्वास्थ्य प्रसार मंत्रालय (Ministry of Health Promotion) की वेबसाइट [http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke\\_free/legislation.asp](http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp) पर उपलब्ध हैं।

## प्रवर्तन

स्थानीय सार्वजनिक स्वास्थ्य इकाइयां कानून के प्रवर्तन (लागू कराने) के लिए निर्माता की दुकानों और शुल्क-मुक्त खुदरा दुकानों का निरीक्षण और जांच करेंगे।

## जुर्माने

पहले अपराध के लिए किसी व्यक्ति पर अधिकतम \$4,000 का जुर्माना और तीसरे अपराध के लिए \$100,000 या अधिक का जुर्माना लगाया जा सकता है। पहले अपराध के लिए किसी कॉर्पोरेशन पर अधिकतम \$10,000 का जुर्माना और तीसरे अपराध के लिए \$150,000 या अधिक का जुर्माना लगाया जा सकता है।

यह तथ्य पत्र सिर्फ तत्काल संदर्भ के लिए है। अधिक सूचना के लिए कृपया अपनी स्थानीय सार्वजनिक स्वास्थ्य इकाई से सम्पर्क करें।

आप इन नंबरों पर टोल-फ्री कॉल करके भी सूचना प्राप्त कर सकते हैं :

- **INFOline** 1-866-396-1760
- **TTY** 1-800-387-5559

कार्य के घण्टे : सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8:30 से शाम 5:00 बजे तक

धूम्रपान-मुक्त ओन्टेरियो कानून (Smoke-Free Ontario Act) के बारे में अधिक सूचना के लिए, कृपया ओन्टेरियो स्वास्थ्य मंत्रालय (Ontario Ministry of Health Promotion) की वेबसाइट:

[http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke\\_free/legislation.asp](http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp) देखें।

मई 2006